

DK FAXE GULVSÆBE NATUR

Produktbeskrivelse:

FAXE GULVSÆBE NATUR fremstilles af lyse og rene vegetabiliske olier og naturvoks. Produktet er specielt udviklet til hurtigt at mætte træets porer og give effektiv beskyttelse mod evt. spildte væsker som f.eks. kaffe, rødvin m.m. FAXE GULVSÆBE NATUR giver træet en lys, gylden overflade, der er silkematt, vedligeholdelsesvenlig og helt naturlig.

Anvendelse:

FAXE GULVSÆBE NATUR er specielt udviklet til efterbehandling og vedligeholdelse af luthandlet træ på gulve, møbler, bordplader m.v., men er også særdeles velegnet til ubehandlet træ, klinker, kork m.m. Luthandlet træ mættes effektivt med en fed opløsning af FAXE GULVSÆBE NATUR og vand.

Arbejdsvejledning:

1. Dunken omrystes grundigt før brug.
2. Opløs 1 l FAXE GULVSÆBE NATUR i 5-10 l varmt vand.
3. Med moppe eller gulvklud vaskes i træets længderetning med sæbevandet.
4. Træet aftørres med opvredet moppe eller gulvklud.
5. For at opnå den bedste beskyttelse af træet gentages behandlingen efter behov inden brugtagning.

Vedligeholdelse/Rengøring:

Den daglige vedligeholdelse og rengøring af træ, som er behandlet med FAXE GULVSÆBE NATUR, er blot støvsugning. Når træet begynder at blive snavset, vaskes det nemt med FAXE GULVSÆBE NATUR som beskrevet ovenfor. Dog bruges 1 l sæbe til 10-20 l varmt vand ved almindelig rengøring.

Meget snavset træ eller genstridige pletter vaskes først med FAXE TRERENSER og varmt vand i forholdet 1:40. Lad træet tørre 1-2 timer og mæt det derpå med FAXE GULVSÆBE NATUR som beskrevet under "Arbejdsvejledning".

Til skånsom afrensning af pletter som f.eks. fedt, blod, kaffe, te, rødvin på ubehandlet eller behandlet tregulv kan FAXE PLETFJERNER anvendes. FAXE PLETFJERNER kommes på pletten. Lad produktet virke i 10-20 minutter. Snavs løsnes og fjernes med en blød børste. Der vaskes efter med rent vand, evt. tilsat FAXE TRERENSER og tørres med en klud. Mæt derefter træet med FAXE GULVSÆBE NATUR som beskrevet under "Arbejdsvejledning".

Tekniske data:

Rækkeevne: 50-100 m²/l * Opbevares v/min. 5°C * pH: 10

Indholdsstoffer:

Sæbe af vegetabiliske olier og naturlig voks, under 5% EDTA, 5-15% sæbe.

Der tages forbehold for tekniske ændringer og trykfejl.

N FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL

Produktbeskrivelse:

FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL fremstilles af lyse, rene, vegetabiliske olier og naturvoks. Produktet er udviklet for hurtig metning av træets porer og for å gi beskyttelse mot smuss o.l. FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL gir treet en lys, gylden overflate, som er silkematt og lettstelt.

Anvendelse:

FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL er spesielt utviklet til etterbehandling og vedlikehold av luthandlet tre i bl.a. gulv, møbler og paneler, men er også svært velegnet til ubehandlet tre, fliser, kork o.a. Luthandlet tre mettes med en fet oppløsning av FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL og vann.

Arbejdsvejledning:

1. Beholderen rystes omhyggelig før bruk.
2. Bland 1 l FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL i 5-10 l varmt vann.
3. Med mopp eller gulvklud vaskes treet i lengderetningen med såpevannet.
4. Treet tørkes av med en oppvridd mopp, svamp eller gulvklud.
5. For å oppnå den beste beskyttelsen gjentas behandlingen.

Vedlikehold/Rengjøring:

Den daglige rengjøringen av tre som er behandlet med FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL er kun støvsugning. Når treet begynner å bli skittent, vaskes det lett med FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL som beskrevet ovenfor, men nå brukes det 1 l såpe til 10-20 l varmt vann ved normal rengjøring.

Meget skittent tre eller vanskelige flekker vaskes med FAXE TRERENS og varmt vann i forholdet 1:40. La treet tørke 1-2 timer og mæt det deretter med FAXE GULV/PANELSÅPE NATURELL som beskrevet under "Arbejdsvejledning".

Til skånsom fjerning av flekker fra f.eks. fett, blod, kaffe, te og rødvin på ubehandlet og behandlet tregulv kan FAXE FLEKKFJERNER benyttes. FAXE FLEKKFJERNER påføres flekken og skal virke i 10-20 minutter. Skitt børstes forsiktig med en myk børste. Vask bort med rent vann, eventuelt tilsatt FAXE TRERENS. Tørk av med en klud. Mæt deretter treet med FAXE GULVSÅPE NATURELL som beskrevet under "Arbejdsbeskrivelsen".

Tekniske data:

Deckevne: 50-100 m²/l * Opbevares ved min. 5°C * pH: 10

Innhold:

Såpe av vegetabiliske olier og naturlig voks, <5% EDTA, 5-15% såpe.

Det tas forbehold om tekniske endringer og trykkfeil.

OPEN
68/F/D/S

DK

Opbevares utilgængeligt for børn

N

Oppbevares utilgjengelig for barn.

GB

Keep out of the reach of children.

F

Conserver hors de portée des enfants

D

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

S

Förvaras oåtkomligt för barn.

82900002



GB FAXE FLOOR SOAP NATURAL

Product Description:

FAXE FLOOR SOAP NATURAL is manufactured from light and pure vegetable oils and natural wax. The product was especially developed to saturate the pores of the wood and provide effective protection against liquids such as coffee, red wine, etc. FAXE FLOOR SOAP NATURAL leaves the wood with a light golden surface which is silk matt, easy to maintain and completely natural.

Where to use:

FAXE FLOOR SOAP NATURAL was especially developed for the finish and maintenance of lye-treated wooden floors, furniture, table tops, etc., but it is also excellent for untreated wood, clinker and cork, etc. Lye-treated wood is thoroughly saturated with a rich solution of FAXE FLOOR SOAP NATURAL and water.

Application:

1. Shake the can well before use.
2. Dissolve 1 l of FAXE FLOOR SOAP NATURAL in 5-10 l of hot water.
3. Wash the wood with the soapy water in the longitudinal direction of the wood with a mop or a floor cloth.
4. Wipe the wood with a wrung-out mop or floor cloth.
5. To obtain the best protection, repeat the treatment before taking into use.

Maintenance/Cleaning:

Daily maintenance and cleaning of wood treated with FAXE FLOOR SOAP NATURAL requires only vacuum-cleaning. When the wood starts to absorb dirt it is easily cleaned with FAXE FLOOR SOAP NATURAL as described above, though with a solution of 1 l of soap to 10-20 l of hot water by normal cleaning.

Very dirty wood or unyielding stains are treated with FAXE WOOD CLEANER and hot water in solution 1:40. Let the wood dry for 1-2 hours and then saturate it with FAXE FLOOR SOAP NATURAL as described under "Application".

FAXE SPOT REMOVER can be used for gently removal of stains from e.g. fat, blood, coffee, tea, red wine at un-treated and treated wooden floors. Put FAXE SPOT REMOVER onto the stain. Let it work for 10-20 minutes. Dirt is loosened and removed with a soft brush. Wash with clean water, FAXE WOOD CLEANER can be added, and dry with a cloth. Saturate the wood with FAXE FLOOR SOAP NATURAL as described in the "Work instructions".

Technical Data:

Spreading rate: 50-100 m²/l * Keep at 5°C minimum * pH: 10

Components:

Soap made from vegetable oils and natural wax, <5% EDTA, 5-15% Soap.

Subject to technical changes and misprints.

F FAXE SAVON PARQUET NATUREL

Description du produit :

FAXE SAVON PARQUET NATUREL est fabriqué à base d'huiles végétales translucides et pures et de cire naturelle. Ce produit a été spécialement mis au point pour saturer rapidement les pores du bois et apporter une protection efficace contre les liquides tels que le café, le vin rouge, etc. FAXE SAVON PARQUET NATUREL donne au bois une surface claire et dorée, mate comme la soie, facile à entretenir et 100 % naturelle.

Utilisation :

FAXE SAVON PARQUET NATUREL a été spécialement élaboré pour le traitement ultérieur et l'entretien du bois traité aux alcalins sur les parquets, meubles, dessus de table, etc. ; par ailleurs, il convient très bien pour le bois non traité, le clinker, le liège, etc. Le bois traité aux alcalins est saturé efficacement avec une solution forte de FAXE SAVON PARQUET NATUREL et d'eau.

Instruction du travail :

1. Agiter bien le bidon avant l'usage.
2. Dissoudre FAXE SAVON PARQUET NATUREL dans 5 à 10 l d'eau chaude.
3. Avec un balai-brosse ou une cirreuse, laver le bois dans le sens de la longueur avec l'eau savonneuse.
4. Essuyer le bois avec un chiffon ou une cirreuse tordue.
5. Pour obtenir une protection optimale, recommencer le traitement.

Entretien/Nettoyage :

L'entretien et le nettoyage quotidiens du bois traité au FAXE SAVON PARQUET NATUREL se limite à un passage de l'aspirateur. Lorsque le bois commence à être sale, il est facile de le nettoyer avec du FAXE SAVON PARQUET NATUREL comme décrit ci-dessus, mais utiliser 1 l de savon pour 10 à 20 l d'eau chaude par un nettoyage normal.

Quant au bois très sale et aux taches rebelles, laver avec FAXE NETTOYAGE DU BOIS et de l'eau chaude 1 pour 40. Laisser sécher pendant 1 à 2 heures et puis saturer le bois au FAXE SAVON PARQUET NATUREL comme décrit dans «l'Instruction du travail».

FAXE NETTOYEUR DE TACHE peut être utilisé pour abrogation douce-ment des taches de graisse, sang, café, thé, vin rouge sur parquets non traités et traités. Applique FAXE NETTOYEUR DE TACHE sur la tache. Laissez-le travailler pour 10-20 minutes. Saleté relâche et supprime avec une brosse douce. Rince avec de l'eau propre, FAXE NETTOYEUR INTENSIVE peut être ajouté, et sèche avec un tissu.

Sature le bois avec FAXE SAVON DE PLANCHE NATUREL comme décrit dans le guide d'instructions de travail.

Informations techniques :

Surface d'application : 50-100 m²/l * Conserver à 5°C minimum * pH: 10

Ingédients :

Savon à base d'huiles végétales et de cire naturelle, <5% EDTA, 5-15% Savon.
Sous réserve de modifications techniques et erreurs d'impression.

D FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR

Produktbeschreibung:

FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR ist aus hellen, reinen Pflanzenölen und Naturwachs hergestellt. Das Produkt wurde eigens entwickelt, um die Poren des Holzes schnell zu sättigen und effektiven Schutz gegen Flüssigkeiten zu bieten. FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR verleiht dem Holz eine helle, goldene Oberfläche, die seidenmatt, pflegeleicht und ganz natürlich ist.

Anwendung:

FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR wurde besonders für die Nachbehandlung und Pflege von gelaugtem Holz auf Fußböden, Mobiliar, Tischplatten usw. entwickelt, ist aber auch ausgezeichnet für rohes Holz, Fliesen, Kork u.ä. Gelaugtes Holz wird durch eine fette Lösung von FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR und Wasser effektiv gesättigt.

Arbeitsanleitung:

1. Den Behälter vor Gebrauch schütteln.
2. 1 L FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR in 5-10 l warmes Wasser mischen.
3. Mit dem Seifenwasser in Längsrichtung des Holzes mit Mop oder Bodentuch waschen.
4. Mit einem ausgewungenen Mop oder Lappen sofort nachtrocknen.
5. Um den besten Schutz zu erreichen, die Behandlung vor Ingebrauchnahme wiederholen

Pflege/Säuberung:

Die tägliche Pflege und Reinigung von mit FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR behandeltem Holz erfordert nur Staubsaugen. Wenn das Holz anfängt, schmutzig zu werden, soll es einfach mit FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR nach obiger Anleitung gewaschen werden. Dann aber nur Seife und warmes Wasser im Verhältnis 1:20 anwenden.

Sehr verschmutztes Holz oder hartnäckige Flecken mit FAXE INTENSIVREINIGER und warmem Wasser 1:40 säubern. Wenn das Holz 1-2 Std. getrocknet hat, kann es wieder mit FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR gesättigt werden wie unter "Arbeitsanleitung" beschrieben.

FAXE FLECKENTFERNER ist geeignet für sanfte Fleckentfernung von z. B. Fett, Blut, Kaffee, Tee, Rotwein auf unbehandeltem, geöltem und gewachstem Holz. Einige Sprühstöße FAXE FLECKENTFERNER auf den Fleck geben und 10-20 Minuten wirken lassen. Verschmutzung mit einer weichen Bürste lösen und entfernen. Mit klarem Wasser nachwischen - FAXE INTENSIVREINIGER kann hinzugegeben werden - und mit einem Tuch trocknen. Behandeln Sie das Holz mit FAXE HOLZBODENSEIFE NATUR - wie in den Arbeitsanweisungen beschrieben.

Technische Daten:

Reicht für 50-100 m²/l * Bei min. 5°C aufbewahren * pH: 10

Inhaltsstoffe:

Seife aus pflanzlichen Ölen und natürlichem Wachs, <5% EDTA, 5-15% Seife.

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

S FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL

Produktbeskrivning:

FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL framställs av ljusa och rena vegetabiliska oljor och naturvax. Produkten är speciellt utvecklad för att snabbt fylla träets porer och ge ett effektivt skydd mot vattenska, som exempelvis kaffe, rödvin m m. FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL ger träet en ljus, gyllentonaad yta, som är silkesmatt, lättskött och helt naturlig.

Användning:

FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL har tagits fram speciellt för efterbehandling och skötsel av lutbehandlat trä på golv, möbler, bordsskivor och liknande, men den passar också alldeles utmärkt till obehandlat trä, klinkers, kork mm. Lutbehandlat trä mätas effektivt med en fet lösning av FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL och vatten.

Så här gör du:

1. Skaka om dunken ordentligt innan användning.
2. Lös upp 1 l FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL i 5-10 l varmt vatten.
3. Tvätta träet i längdriktningen med såpvattnet. Använd mopp eller trasa.
4. Torka träet med urvriden mopp eller trasa.
5. För att uppnå bästa skydd upprepas behandlingen innan användning.

Skötsel/Rengöring:

Den dagliga rengöringen och skötseln av trä som behandlats med FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL är enbart dammsugning. När träet börjar bli smutsigt tvättas det enkelt av med FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL enligt beskrivningen ovan. Då används emellertid 1 l såpa till 10-20 l varmt vatten.

Mycket smutsigt trä eller svåra fläckar tvättas rent med FAXE TRÄRENS och varmt vatten 1:40. När träet har torkat 1-2 timmar mätas det på nytt med FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL som beskrivit i "Så här gör du".

Till skonsam borttagning av fläckar som t.ex. fett, blod, kaffe, te, rödvin på obehandlat eller behandlat trägolv kan FAXE FLÄCKBORTTAGARE användas. Täck fläcken med FAXE FLÄCKBORTTAGARE. Låt produkten verka i 10-20 minuter. Smutsen löses och tages bort med en mjuk borste. Tvätta efter med rent vatten ev. tillsatt med FAXE TRÄRENS och torka av med en trasa. Mätta där efter träet med FAXE GOLV/PANELSÅPA NATURELL som beskrivs under "Arbetsvägledning".

Tekniska data:

Åtgång: 1 l räcker till 50-100 m² * Förvaras vid min.5°C * pH: 10

Deklaration:

Såpa av vegetabiliska oljor och naturligt vax, <5% EDTA, 5-15% såpa.

Förbehåll för tekniska ändringar och tryckfel.

(DK)

Opbevares utilgængeligt for børn

(N)

Oppbevares utilgjengelig for barn.

(GB)

Keep out of the reach of children.

(F)

Conserver hors de portée des enfants

(D)

Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

(S)

Förvaras oåtkomligt för barn.



82900002

